

ICS 43.020
CCS T 04



中华人民共和国国家标准
NATIONAL STANDARD OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

GB/T 43382-2023

Road Vehicles Direction of Motion Stereotypes for Hand
Controls
道路车辆手控装置常规运动方向

(ISO 12214:2018, Road vehicles - Direction-of-motion stereotypes for automotive hand controls, MOD)

Issued on 2023-11-27

Implemented on 2024-03-01

Jointly Issued by
State Administration for Market Regulation of the People's Republic of China &
Standardization Administration of the People's Republic of China

CONTENTS

Foreword	I
1 Scope	1
2 Normative References	1
3 Terms and Definitions.....	1
4 Design Requirements.....	1
Annex A (Informative) Clauses in this document and equivalent clauses in ISO 12214:2018.....	8
Annex B (Informative) List of technical deviations between this document and ISO 12214:2018 and their justifications.....	9

www.chinaautoregs.com

Road Vehicles Direction of Motion Stereotypes for Hand Controls

1 SCOPE

This document specifies the design requirements for the direction-of-motion of hand controls in road vehicles.

This document is applicable to the vehicles of categories M and N, while other category of vehicle may use this document as a reference.

2 NORMATIVE REFERENCES

The following normative documents contain provisions which, through normative reference in this text, constitute essential provision of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendment) applies.

- GB/T 4782 Road vehicles—Controls, indicators and tell-tales—Vocabulary
- GB/T 12673 Motor vehicle main dimensions measurement method
- GB/T 15089 Classification of power-driven vehicles and trailers
- GB/T 17867 Passenger cars—Location of hand controls, indicators and tell-tales

3 TERMS AND DEFINITIONS

For the purpose of this document, the terms and definitions given in GB/T 4782, GB/T 12673, GB/T 15089 and GB/T 17867 as well as the following apply.

3.1 control configuration

relevant combination of control type, location, orientation and mounting plane

3.2 direction of motion stereotype

direction of control motion expected by a majority of people to effectively operate the control



ChinaAutoRegs

中国汽车标准译文库

The following pages are left blank intentionally.

- 现成译文，到款即发。
 - 下单前可任取样页验证译文质量。
 - 免费提供正规普通增值税数电发票。
 - 请联系手机/微信: [13306496964](tel:13306496964)/Email: standardtrans@foxmail.com 获取完整译文。
 - 本英文译本为纯人工专业精翻版本，保证语法术语准确率和专业度！
 - 专业源于专注|ChinaAutoRegs 始终专注于汽车标准翻译领域！
 - 「中国汽车标准译文库」已收录上千个现行汽车国家标准和行业标准的英文版译本，涵盖传统燃油车、新能源汽车和摩托车标准化体系！独家打造千万级汽车专业术语库和记忆库。

 - ◆ The English Translation of this document (GB, GB/T, QC/T, CNCA, CQC, CAV, etc.) is readily available, and delivered immediately upon payment.
 - ◆ You may request for sample pages to your preference before placing an order.
 - ◆ Please contact standardtrans@foxmail.com for the complete PDF version in English.
 - ◆ Almost all of Chinese automotive/automobile standards, regulations and norms in effect have been included in our well-established database, providing one-stop, up-to-date, efficient and professional solution.
-